

Up to \$300 off GREE wall thermopumps and up to \$1500 off on Coleman systems



Free estimate

- Air conditioning
- Heating
- Thermopump
- Geothermal
- Refrigeration
- Preventive Maintenance

Patrick & Benoit
members of our
expert team



SALE, INSTALLATION & MAINTENANCE

Residential • Commercial • Industrial

450-531-8880 • www.enviroclimat.com

RBQ: 8357-8310-03

Comité vert de Cowansville nominated for David Suzuki Foundation Award

BCN Staff

The Comité vert de Cowansville has carried out many projects in line with climate change.

Nominated for the "Tomorrow Québec" prize, the Comité vert de Cowansville is one of the ten finalists for this award, presented by the David Suzuki Foundation.

The Comité vert de Cowansville, a citizens' initiative, involves individuals, municipal councilors, shopkeepers, local and government organizations, in the surrounding areas of Brome-Missisquoi. For 7 months, we have been mobilizing to act together.

Our sub-committees carry out a variety of projects to meet the needs of food security, education, equity, drinking

CONT'D ON PAGE 5

Colourful Christmas parade in Cowansville held last Saturday night



PHOTO BY JUNE DOWNIE

By Louise Smith

With all the weird weather we have been having, the parade organizers in Cowansville must have been keeping a close check on weather systems in the past few days. How lucky they must have felt! Saturday night was a perfect evening to hold the parade. It was still, and not too cold. It

was just cold enough to set the tone for the Christmas season coming up.

After several years, the parade is becoming a staple feature of the festive season in Cowansville. The parade started at the far end of South Street and moved its way down the street to the shopping centre. The crowds were thicker than usual because of the great conditions and because of the parade

becoming a yearly tradition for families both young and old. There were numerous illuminated floats and walking characters in the parade. Music was there too. The cheering increased when Santa appeared on the last float.

It was colourful, enjoyable, and a perfect way to launch the Christmas season!

See our Pet Supplement inside



GROUPE ST-LOUIS

TOYOTA MAZDA NISSAN COWANSVILLE

EVERY CLIENT IS UNIQUE!



RUE DE SALABERRY, COWANSVILLE • 450 263-8888 • GROUPESTLOUIS.COM

Brome County Community Bulletin Board

November 30

The Brome-Bolton Fish and Game Club's Annual Head Judging and Awards Night is November 30 at 7 p.m., Prouty Hall 5 Mill Road, Bondville. Door prizes, everyone welcome. For information, call 450-522-4802.

November 30

Pot Pourri Choir Christmas Concert will be held Saturday, November 30 at 3 p.m. at the Knowlton United church, 234 Knowlton Road and Sunday, December 1 at 3 p.m. at Grace Anglican Church, 52 Principale South, Sutton. Non-perishable items for the local food banks and \$10 admission to profit local charity organizations will be appreciated.

November 30

ADVENT TEA: at Emmanuel United Church, 203 Principale, Cowansville, Saturday, November 30 from 12 noon - 3 p.m. For \$10. you can enjoy fancy sandwiches, yummy squares and other goodies with a cup of tea or coffee, and then do a little Christmas Shopping at our handicraft and attic treasures table as well as our bake table.

November 30

Pre-Christmas Bazaar to be held on Saturday, November 30, from 9 a.m. to 3 p.m. **Sponsored by the Ladies Auxiliary,**

Royal Canadian Legion, Br. #77, Waterloo 77 Lewis Street, Waterloo. Raffle prizes and Cantine on premises.

December 1

Breakfast, \$8. Sunday, January 13, 9 a.m. to 12:30 p.m. Legion Cowansville, 120 Boul. Davignon. Information: (450) 263-3543.

December 2

The Canadian Club of the Yamaska Valley meeting Monday, December 2, at 2 p.m. Aubege West Brome, 128 Rte 139. A newly formed musical group called "The Community Singers" will offer seasonal music (including audience "sing-alongs") and classical/contemporary selections. The performance will be followed by a coffee social with holiday goodies prepared by the Club Executive. Reservations for an AWB lunch required: call 450-266-7552/1-888-902-7663. Club information at 450-243-6524. Free for members/\$10 fee for non-members.

December 4

HANDEL'S MESSIAH! L'Harmonie des saisons and Festival Classica will present this masterpiece on six occasions between December 3 and December 8, (www.harmoniedessaisons.org). With 4 internationally renowned vocal soloists, professional choir and baroque orches-

tra on period instruments, under the Musical Direction of NY maestro Eric Milnes. Saint-Lambert, Granby, Vaudreuil, Saint-Benoît-du-Lac, Repentigny and Boucherville. Granby: Wednesday December 4, 7:30 p.m., at Église Ste-Famille, 115, rue Principale. Abbaye of Saint-Benoit-Du-Lac: Saturday December 7, at 2 p.m. at the Abbaye. Tickets available at www.festivalclassica.com or at the door. 55\$ preferred seating, 37\$ regular, 25\$ student, free for children under 12.

December 6

The Town of Brome Lake Wellness Volunteer Centre invites all TBL seniors to our annual Christmas Tea at the Centre Lac Brome on Friday, December 6 from 2 to 4 p.m. Come and join in a Christmas Sing-Along while enjoying some special treats. Seating is limited, so please reserve by Monday, December 2 at 450-242-2020. There is no charge for this event and transportation is available if needed. See you there!

December 7

Turkey Luncheon, Saturday, December 7 at noon (12:00) Bishop Stewart Memorial Church, 5 Ch. Garagona, Frelighsburg. Contribution: \$12 Adult / \$5-10yrs. Reservations: 450-248-1145 or 248-3581.

December 7

The annual Christmas Bazaar of Trinity Anglican Church 409 Sud, Cowansville will be held on December 7 from 9 a.m. to 3 p.m. Toys, baked goods, crafts, gifts and decorations etc. available. A light lunch is also available for a modest price. For table rentals or information contact Jane 450-378-8692.

December 7

Christmas Craft & Bake Sale! Creek Church - 278 Brill rd. West Bolton, December 7, from 9 a.m. to 12 noon. For information, contact Mini: 450-538-0558.

December 7 & 8

Christmas Sale Maison Reilly House - Decorations crafts used toys books & more. Lunch upstairs in the Tea Room, Saturday December 7 & Sunday December 8, from 9 a.m. to 4 p.m. Parking & entrance in the back. 302 Principale Mansonville. For information 450-292-3109,

December 8

Participate in a breakfast with your deputy and minister Isabelle Charest. Sunday, December 8 from 9 to 11 a.m. Chevalier de Colomb, 303, rue Stain-Joseph, Farnham.

Church Bulletins

ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH - DUNHAM

Sunday services at 10 a.m. - all welcome! The Reverend Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

ANGLICAN PARISH OF BROME

Services are at 9 a.m. First Sunday of the month - Holy Trinity, Iron Hill, and third Sunday of the month - Church of the Ascension, West Brome. Christmas Eve Service will be at 4 p.m., Tuesday, December 24th - St. John the Evangelist, Brome. Rev Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108.

BEDFORD PASTORAL CHARGE OF THE UNITED CHURCH OF CANADA

You are warmly welcomed to join us each Sunday as we gather in worship. We welcome you and your ideas as we provide a safe place where all can seek a greater purpose to life. Services take place: November 3 & 10 in Bedford, November 17 & 24 in Stanbridge East. Worship begins at 9:30 a.m. and is followed by coffee and snacks. For more information please visit: <http://www.bedfordpastoral.org/> or call 450-248-3044.

CALVARY UNITED CHURCH SUTTON

A warm welcome awaits you at our Sun-

day worship service in Sutton at Grace Anglican Church at 9 a.m. followed by a coffee hour at 10 a.m. in the church hall. Information: 450-538-0530.

COWANSVILLE COMMUNITY BAPTIST CHURCH

Cowansville Community Baptist Church meets Sundays at 10 a.m., 137 rue John, Cowansville. Everyone is welcome.

CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Sunday, December 1 - worship and music- Sacrament of Holy Communion at both services. Creek United, 278 Brill Rd., West Bolton, service and Sunday school at 9:00 a.m.; St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo, service at 10:30 a.m. Reverend Dave Lambie, minister. For information or to leave a message call: 450-539-2129.

EMMANUEL UNITED CHURCH

Emmanuel United, where the "all" in the ALL are welcome includes you! Join us Sundays, 11:00 a.m., (205, rue Principale, Cowansville) at vibrant worship, a community of faith seeking justice and living healthy relationships with Creator and neighbours. We prepare for the Advent Season and the first candle of Hope. Gentle carols, hearts open to light

as we journey to Bethlehem. Drumming in worship. Minister: Rev. David Lefneski. Wheelchair accessible. Church office: 450-263-0204 website: emmanuelcowansville.ca

ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH

366 Knowlton Road, Knowlton. You are invited to participate in a bilingual Mass Sundays at 10:30 a.m.

GRACE ANGLICAN CHURCH

52 Principale sud, Sutton, welcomes everyone for Sunday services at 10:30 a.m. All welcome. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108 or visit our website at www.gracechurchsutton.org.

GRANBY UNITED CHURCH

Where God Unites all Children. Be a part of the family. 101 rue Principale, Granby. Please call 450-372-1417 for information and to confirm time of our services. guc-eug@bellnet.ca.

KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville and Vale Perkins. Worship service at 11 a.m. at Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-

243-6078). A warm welcome is extended to all. Handicapped access available. Should you require the services of the minister, please contact the Rev. Steve Lawson at 450-242-1993.

ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

24 St. Paul's Road, Knowlton. St. Paul's is a dynamic, diverse community pursuing and serving Jesus in the Eastern Townships, 8 a.m. and 10 a.m. Sunday services (traditional, contemporary and modern music and format). New: Tune into "Tim Talks" on Facebook - three times weekly. Everyone welcome. Please check out our website: www.stpaulsknowlton.ca or St. Paul's Knowlton's Facebook page. We are now live streaming! Everyone welcome. Telephone: 450-242-2885.

TRINITY ANGLICAN CHURCH

409 South Street, Cowansville. All Sunday services are at 10:30 a.m. First and third Sunday of month is communion service. Second, fourth and fifth Sunday of month is morning prayer service. Minister available Thursday from 10 a.m. to 2 p.m. Come and join us as we endeavor to learn and practice God's loving will. We'd love to welcome you. Information: 450-955-3303 (leave message).

The Diapason Christmas Market:

30 artisans present for the cause of palliative care in the region

BCN Staff

November 30 and December 1 from 9 a.m. to 4:30 p.m., the Maison Au Diapason will hold the 4th edition of its Christmas Market for the benefit of the Au Diapason Foundation. Thirty artisans from the region will exhibit their craft creations.

Nearly 800 people are expected in the basement of La Maison Au Diapason to take part in the magic during this event that will take place over two days. Upon their arrival, visitors will be able to pur-

chase sugar pies and other homemade treats from the volunteers at the Diapason kitchens. The experience will be enhanced by the soft and melodious music of harpist Marie-Blanche Simone, who will be present throughout the weekend.

The Diapason Christmas Market is the ideal place to shop for gifts differently and make original finds. The artisans are eager to exchange with visitors and to introduce them to their products such as paintings, jewelry, eco-design clothing and accessories, pottery, small home-

made dishes, decorations and soaps, to name just a few. Just over half of last year's exhibitors are back this year and we have 15 new exhibitors who also support the region's palliative care cause. Eco-friendly product enthusiasts will be pampered given the greater presence of artisans in this field for this 4th edition.

A beautiful gift basket, filled with products offered by the artisans present, will be drawn at the end of the day on Sunday, December 1. The funds collected from the sale of the draw coupons will be entirely donated to the Au Diapason

Foundation.

Maison Au Diapason opened on April 1, 2010. Since then, more than 1,000 patients and their families have benefited from this warm and peaceful environment. The Au Diapason Accompaniment Team performs annually more than 5,000 accompaniments for residents of the 32 municipalities served, at home, at the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital, at Granby Hospital or at La Maison Au Diapason.

Lasagna fundraiser in Sutton for African Relief on Friday, December 6

By Louise Smith

John Palov, a retired teacher from the ETSB, has been very active around the world since his retirement. Currently he is in Togo, in West Africa. Togo, officially known as the Togolese Republic, is a country bordered by Ghana in the west, Benin to the east, and Burkina Faso to the north. It is 57 000 square kilometers in size with a population of almost

eight million. It has a tropical climate where malaria is a daily threat.

John has been raising money for the Adepoma Refuge for Street Children in Togo.

Recently he has brought several children to the hospital for treatment for malaria. Left untreated, malaria will kill. The children are street children for various reasons. Sometimes it is because of abuse, but many times it is because their

parents have died from malaria and there is nowhere for the children to go when that happens. This refuge helps those children.

On Friday, December 6, there will be a lasagna supper at Grace Anglican Church in Sutton at 52 rue Principale. There are 100 spaces in the church hall. Three types of lasagna will be available: meat, vegetarian, and a tomato-free variety. The tickets are \$20 each. They are

available at the Sutton Tourist bureau or through Phyllis Palov at 450-538-3140. The supper begins at 5:30 p.m.

Christmas is a season of giving. What better way to "celebrate" than to be able to make a direct difference in children's lives. One hundred percent of the funds raised on that evening will go to the project.

Workshop for decorating magic lanterns

BCN Staff

The Magic Lantern Garden will illuminate Coldbrook Park in Knowlton from December 7, 2019 to January 5, 2019. Want to participate in this project? Come participate for the amount of time you would like, according to your free time. Bring an apron, your ideas, your good mood and do-it-yourself materials to recycle, if you have them. Don't miss this magical event for children and adults alike.

Free workshops will be held on:

Thursday, November 28 from 10 a.m. to 6 p.m.

Friday, November 29 from 9 a.m. to noon.

Location: Lac Brome Community Centre, 270 Victoria St. (teen room in the back, in the basement).

See you there!

Financial statements, Audit, Bookkeeping, Taxation, Corporations, Individuals, Estate planning and settlement, Farm and business transfers, re-organizations

DUKE CPA Inc.
Société de comptables professionnels agréés
Chartered professional accountants corporation

duke-cpa.com

127 Principale, Suite 105, Cowansville, QC, J2K1J3

T: (450) 263-4123
Fax: (450) 263-3489



17 Lakeside, Knowlton
450-915-0550
www.windrush.ca



Black Friday Weekend!

Friday November 29th
Saturday November 30th
Sunday December 1st

Discounts of up to 50%
on selected items
all weekend long!

In store draws of \$50
Gift Certificates!

K A F F E cream

CAREGIVERS' CAFÉ

"An opportunity to come together to exchange resource and learn from each other"

Caregivers' Café Special event!

A guest speaker, chartered accountant will provide information on the newly revised Canada Caregiver Tax Credit and other financial claims including medical expenses.

A workbook will be available for the program "SPEAK UP" and advance care planning which focuses on your wishes for future health and personal care. Join us for coffee and bring your questions.

Open to all! 10 a.m. November 30 at St. Paul's Anglican Church, 24 rue St. Paul in Knowlton.

LETTERS

B.M.P Hospital Boutique

I am not alone in being thrilled and extremely proud to announce to anyone who will listen that all those little snacks and wonderful purchases you have made from the B.M.P. Hospital Boutique, have allowed us to purchase new Hillrom Intensive Care beds. The therapeutic surfaces are designed to prevent sores and allow for more comfort. Patients won't need to be transferred to another bed for x-rays or imaging and they can be weighed in bed. The beds will also make it easier and safer for nurses to do their job.

We will be contributing to the Palliative care rooms too, by making them more comfortable. Because of the B.M.P's wonderful reputation, many people choose to come from farther away to receive medically assisted death. Our job is to provide safety, security and comfort.

In other news we will be having a bake sale, volunteer appreciation and recruitment all on the same day, International Volunteer Day. So please mark your calendar to come join us on December 5 from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Parking for half an hour is always free.

Please remember the Universal Declaration, "Volunteering is a fundamental building block of civil society. It brings to life the noblest aspirations of humankind - the pursuit of peace, freedom, opportunity, safety and justice for all people... At the dawn of the new millennium, volunteering is an essential element of all societies." Please support us in our endeavours to make the B.M.P. the best it can be.

Respectively submitted by,
Phyllis Sise
Foster
Interim President of the
B.M.P. Hospital Auxiliary

Knowlton Theatre

What an entertaining evening at the Theatre in Knowlton last Saturday night.

Huge thanks Steve Trew (producer), Roger de la Mare, for script John and Laura Barr for voice and piano accompaniment. What a team, What a musical! The innovative idea of using the well-known game show Wheel of Fortune with Vanna White was hilarious and Bob Benoit and Vivien Grenier as host and co-host were fabulous.

What astounding talent in our community. Jessica Brown and her daughter Olivia were outstanding, Sheila McManus and Darleen Bell always a delight. Shelley Mizener fabulous, Peter and Mary White, hysterical funny but also great singing, a new singer Stephanie Marks. Now as well as a great juicer, can add exceptional singer to her c.v. Yvon Geoffrey and Olivia Brown Gauthier were adorable in Lets go fly a Kite. If I left anyone out it was not intentional, just not enough room.

Hats off to everyone. A pre-Christmas Gift for Three Pines.

Sheryl Taylor
Three Pines
(Knowlton Resident)

Pet of the Week: Eddie



Hello! I'm a little guy with white curly fur and a nice bright red coat! Happy and cheery, that's me and although I am already 10 years old, I am sure we could still have several good years together! I live here with several other small dogs and hope you will come and visit us here at the SPCA Montréal, 178, ch. du Vide, Ste-Angèle-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10).

Adoption hours are 2 - 4 p.m. on Thursdays & Saturdays.

450-460-3075
www.spcamontregie.com
www.facebook.com/SPCAMontregie

MOBE & DICK by **GERALD POTTERTON**

Justice
I BELIEVE. I GIVE.
CANADIAN CATHOLIC ORGANIZATION FOR
Development and Peace
1 888 234-8533
www.devpo.org

Brome County NEWS
5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155
bcnnews@qc.aibn.com
Published weekly by
THE RECORD
6 Mallory, Sherbrooke,
QUEBEC, J1M 2E2
E-MAIL:
newsroom@sherbrookerecord.com
website: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-6345
MATTHEW McCULLY ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
NICOLE MARSH SECRETARY (450) 242-1188
JESSE BRYANT ADVERTISING (450) 242-1188

Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Established May 1991

CIRCULATION
Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke

OFFICE HOURS:
MONDAY TO FRIDAY
9 A.M. TO NOON

BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. **Deadline is noon on Fridays.** Must be pre-paid. Up to 40 words: **\$8**, 41-70 words: **\$12**, 71-100 words: **\$15**, all prices include taxes. **Special rates:** \$2 off for 2 insertions, 1 BCN and 1 in the Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: bcnnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

Volunteers
Thank you
for saving moments,
funding breakthroughs
and saving lives.

Heart&Stroke
The heart and /slooonits own and the heart and /slooon followed by another icon or words are trademarks of the Heart and Stroke Foundation of Canada.

Subscription list for The Advertiser and Eastern Townships Sentinel

A “who’s who” of Brome County in the mid-nineteenth century

Submitted by
Brome County Historical Society

In the archives of the BCHS is the first subscription list for The Advertiser and Eastern Townships Sentinel, a newspaper founded by Lucius Seth Hunt- ington in Knowlton in 1856. The document constitutes a veritable “who’s who” of Brome County in the mid-nineteenth century but also offers a lens through which to examine demographic, cultural, and political history in the Eastern Townships.

Silas Dickerson established the first newspaper in the Eastern Townships in 1823 when he launched The British Colonist in Stanstead. Although Dickerson shuttered his paper in 1834 due to unpaid debts, the Eastern Townships

provided fertile ground for the newspaper industry. Thanks to a well-administered education network, the literacy rate in the Townships was high and created an important market for printed news. Moreover, intense political debate throughout Lower Canada in the 1830s and the rise of the patriote movement encouraged many associations to finance their own newspapers running political editorials. High demand met high supply and the newspaper boom in the Townships had begun.

If politics encouraged the first newspaper editors to launch their own publications in the 1830s, the shifting demographic landscape of the Townships fueled a second period of tremendous growth in the newspaper industry

in the late 1860s. Although French-Canadians had never been completely absent from the Townships, their numbers grew significantly as of the 1860s. By the 1880s, francophones represented more than half of the total Townships population and with a growing French-speaking population came an increased demand for French-language publications. Waterloo welcomed its first French weekly newspaper in 1882, Le Journal de Waterloo, and the following year l’Union des Cantons de l’Est began circulating throughout the Townships. The success of these publications encouraged more francophone editors to launch their own papers and by the end of the nineteenth century, both the francophone and anglophone communities

in the Townships had access to multiple publications. Such was the demand for newspapers that in 1897 the first daily newspaper in the Townships, the Sherbrooke Daily Record, began its print run that continues to this day.

The historian Benedict Anderson argues that newspapers help create collective identities by uniting people through the act of regularly reading a common text. Ultimately then, the subscription list in the BCHS archives speaks to more than the beginnings of a publishing business, it speaks to the formation of collective identities in both anglophone and francophone communities that brought people together from Farnham to Lac-Mégantic.

Avante December newsletter

Submitted by Avante Women’s Centre

Avante starts the holiday celebrations with our annual Christmas party on Tuesday, December 3 at the St. James Anglican church hall. We invite our members and friends to join us for an evening of potluck, toonie fair and games, starting at 6 pm. Thanks to our amazing Christmas Committee, the Avante staff will be free to enjoy hobnobbing with you all this year, which is greatly appreciated! A great kickoff to the Christmas festivities.

Speaking about the upcoming holidays, we would like to remind you to keep in mind those who might be finding this time of year particularly difficult. Social isolation has serious risks as well as challenges, and many will choose to slip into quiet solitude to deal with loneliness. Phone calls just to say you’re thinking about someone, a gift of some home baking, or an invitation to supper or a movie could make an enormous difference in coping with the season. One of our Avante activities would be a great start!

On Monday, December 9 we will be showing a DVD presentation on “taking care of your teeth” at the Lac Brome Com-

munity Centre, starting at 1:30 p.m.

On Tuesday, December 10 we invite you to join us at our Bedford centre for a potluck supper and conversation at 6 p.m. Kids are welcome!

Christmastime, and we’re up to our necks with to do lists and preparations, so how would you feel about ditching some of your traditions? “Letting Go of the Perfect Christmas” will be the topic of discussion at our Bedford Coffee Break on Wednesday, December 11, starting at 10 a.m.

Our final activity before the holidays will be on December 12 with our monthly Soup Café at noon, followed by a DIY class when we will make imaginative and unique Christmas centrepieces. We request a \$2 donation for the craft, and registration.

Our centre will be closed from December 23 to January 13, but watch for our Winter Programming newsletter coming to you before the new year. We sincerely wish you all a peaceful and pleasant holiday.

Avante Women’s Centre strives to provide services to English speaking women in Brome Missisquoi. We offer workshops,

courses, and individual counselling sessions in English as well as information on resources and referrals to other social services in our area. Our centre is located at 15 rue du Pont in Bedford, and we can be

reached at (450)248-0530 weekdays from 9:30 a.m. to 4 p.m. We can also be contacted through our website: www.avantewomenscentre.org and Facebook page.

David Suzuki award

CONT’D FROM PAGE 1

water, mobility, responsible consumption and production, among others, with the goal of sustainable development. The prize comes with a \$5,000 donation from Desjardins and a visit from the famous environmental activist, David Suzuki.

For the Comité vert de Cowansville, this is already a great honour. Marie-José Mauriange, spokesperson for the Green Committee for the “Tomorrow Québec”

award, says that the City of Cowansville has not only supported but also funded the Committee’s proposals.

The Tomorrow Quebec Award is in its 6th edition. The public will be asked to vote to determine which of the finalists will win. The voting period will run from December 2 to 11 at <https://fr.david-suzuki.org/prix-demain>. The winner will be announced on December 12th.

Welcome to **SANTÉ COURVILLE** de Waterloo



Santé Courville de Waterloo first opened its doors in June 1935, offering a peaceful and relaxing haven for residents. The “We Care” tradition began with the home’s founder, Vivian Courville, and continues today.

Our 24-hour nursing care, assistance with activities of daily living and high levels of personal care ensure the happiness and well-being of all our residents. This means that family members can have the confidence of knowing that their loved one is in good hands.

Santé Courville de Waterloo is accredited by the Conseil québécois d’agrément (CQA). Innovative services and equipment are specifically geared towards creating a relaxing and comfortable environment for residents with reduced independence.

Santé Courville Team

- Nursing and assistance care services
- Registered nurse
- Registered nursing assistant
- Nurses aid • Medical services

- Pharmacy services
- Occupational and physical therapy
- Activities department
- Food services
- Housekeeping services
- Laundry service
- Hair and foot care services
- Religious services



Accredited by: **CQA** 5305 Courville Avenue, Waterloo, QC J0E 2N0
(450) 539-1821 • www.santecourville.com



Units Available!

**2^{1/2} Large (594 ft²)
\$1486 per month**

after the tax credit for home support

This price includes:

- 2 meals served at the table
- Telephone
- Cable TV
- Wireless Internet
- Electricity
- Housekeeping
- Airconditioning
- Wireless



450 263-1933 • batisseur.ca • 323, rue Principale, Cowansville

Celebrate with our flavorful



Whole
DUCK

25% OFF

frozen only
at our store in December 2019



— BOUTIQUE — 40, Centre Road, Knowlton QC J0E 1V0 - 450.242.3825 ext. 221

Monday to Thursday 8 am to 5 pm
 Friday 8 am to 6 pm
 Saturday 9 am to 6 pm
 Sunday 10 am to 5 pm

Ben in Focus



Rock, paper, scissors

BEN MCAULEY

Prices valid from November 28 to December 4, 2019

Flor deco
FLOORING AND DECORATION

BLACK FRIDAY

50% off
A SELECTION FROM OUR FLORDECO CERAMIC COLLECTION

FLORDECO

YOUR LOCAL FLOORING AND DECORATION SPECIALIST

LOOSE LAY VINYL SHEET

40% off
BOMBAY SERIE

- 100% waterproof
- Resistant to pets

30 COLOURS

ATMOSPHERE

DECORATION

50% off
ALEO AND ALEO AMBIO PRODUCTS*

*Except all Altitude fabrics, individual ordered accessories, the Coulisse collection, Harmonie products and fabrics and motorization systems.

ALTEX

fourrures
Denis Hivon
inc.

A Lot More Than Just Fur...

69 Drummond St., Granby
450-372-3434 • 1.855.372.3434
www.denishivonfourrures.com



FINANCING AVAILABLE
Details in store

TAPIS COWANSVILLE
COUVRE PLANCHER GRANBY

548 Rue de la Rivière,
Cowansville, QC J2K 3G6
9 Rue Chapleau, Granby,
QC J2G 6K1

450-263-4622
450-372-9797

Christmas sandwich luncheon at Emmanuel United this Saturday

By Louise Smith

Next Saturday, November 30, there will be a “fancy sandwich” luncheon from noon to 3 p.m. All those church sandwiches, cherry and cream cheese, egg salad, and many other

varieties will be available. A full plate of sandwiches and a plate of desserts will be available for \$10. Tea, coffee, and juice will be added to the meal.

The Christmas Tea will be held at Emmanuel United Church, 203 rue Principale in Cowansville. It is the church

closest to Giant Tiger. Plenty of parking is available near the church.

In addition to the luncheon, there will be a craft table and an Attic Treasure table and a baked goods table. The Christmas season is in full swing now. This event begins the Advent Season

with the following day being the first Sunday in Advent leading up to Christmas. There will be a Christmas Eve service at 4 p.m. on December 24.

All are welcome to the luncheon and all are welcome to church on Christmas Eve.

Drinking water and climate change

Think and act to reduce water use

BCN Staff

Climate change will have impacts in the coming years on the amount of water available in rivers and groundwater to meet the needs of citizens, municipalities and industries. With this in mind, the Yamaska Watershed Organization (OBV Yamaska) will organize, on Thursday, December 5, two workshops entitled Raising awareness about the economy of drinking water: from the municipality to the citizens; being prepared in a context of climate change. The goal of both workshops is to find ways to reduce the consumption of drinking water.

A first workshop, planned at the Lake Boivin Nature Interpretation Center (700 Drummond Street), in Granby, from 1:30 pm to 4 pm, will bring together elected officials and employees responsible for filtration plants, waterworks and development planning from municipalities in

the Haute-Yamaska and Brome-Missisquoi MRCs.

The second workshop, which will be held at the St-John Cultural Center (593 Shefford Street), in Bromont from 7:15 pm to 9:30 pm, will be open to residents of the municipalities of these two MRCs.

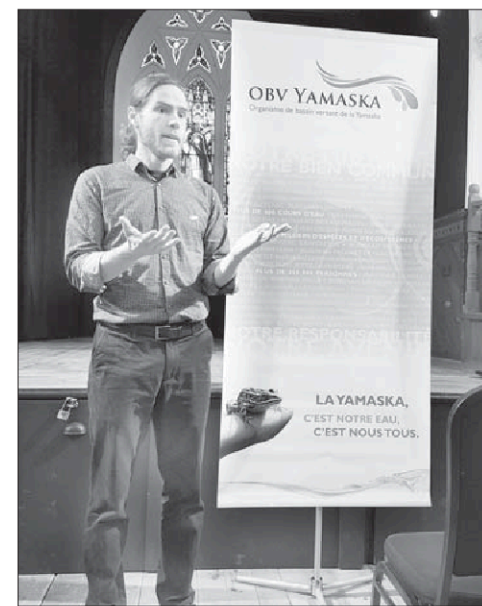
During the two sensitization workshops, the impacts of climate change on the use of drinking water, both surface and underground sources, will be discussed. Tips and tricks for saving water will be shared with participants and successful examples of water reduction by municipalities will be presented to them. A representative from the Municipality of Crabtree, who has successfully implemented a series of measures to save drinking water, will be on hand to talk about the experience of his municipality.

As part of these two workshops, the OBV Yamaska will invite those present to participate in a workshop to jointly cre-

ate a project to reduce drinking water consumption. The OBV hopes to develop an initiative that will see the light of day in the watershed and make it possible to save money on drinking water.

“The impacts of climate change are very complex. But in the short term, we can do things. Saving water is always going to be a good thing. For citizens as much as for municipalities. It’s truly a unifying project,” says Alex Martin, Executive Director of OBV Yamaska.

These participatory meetings take place as part of the Government of Quebec’s 2013-2020 Action Plan on Climate Change. The OBV Yamaska has been mandated by the Ministry of the Environment and the Fight against Climate Change to bring water users together to discuss the applicable solutions according to the issues raised related to water abstractions and uses of the Yamaska watershed.



COURTESY

Alex Martin, director general of the OBV Yamaska

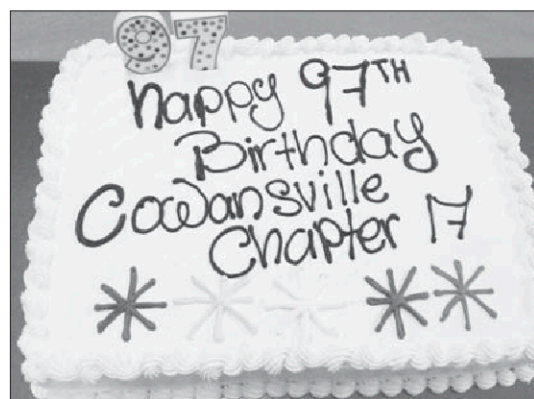
Cowansville Chapter no. 17 celebrates 97th anniversary

By Louise Smith

On Friday night, a new slate of officers was sworn in for the 2019-2020 year. For the first time a wife and husband team were installed as the Worthy Matron and Worthy Patron of the Cowansville chapter of the Order of the Eastern Star in Quebec. Beverly and Eric Sanborn have been active members for many years. They have each had offices in this chapter and in Maple Leaf #2, but this is the first time they are serving as a team in the top positions in the chapter.

After the installation, a birthday cake was shared at the end of the meeting. The cake was in honour of the 97th year of the chapter. The chapter is very involved in the community. Money was donated to the Terry Fox Runs at both Knowlton Academy and Heroes’ Memorial. School supplies were given to several schools. The chapter supported prizes for several youth categories at Brome Fair. At the Heroes’ Memorial Christmas Sale money was raised, through the selling of pins, for the BMP Hospital Fund. The Christmas basket program at the Royal Canadian Legion in Cowansville received a monetary donation from the chapter. Presents will be bought for patients at the hospital.

It is hoped that this will continue to be a year of being of help both locally and beyond.



PHOTOS BY LOUISE SMITH

above: The Cowansville Chapter of the Order of the Eastern Star is celebrating its 97th year.

Right: Beverly Sanborn and Eric Sanborn, a husband and wife team, are the Worthy Matron and Worthy Patron of Cowansville #17 for the 2019-2020 year.



New Area Choir Performs for Canadian Club of the Yamaska Valley

The Community Singers" will offer a recital of classical, contemporary and seasonal choral selections on Monday, December 2, 2019 at 2 p.m., at the Auberge West Brome (128 Rte. 139). This musical group, consisting of fourteen male and female vocalists, was recently formed under the direction of Laura Kerr-Barr, a well-known local

music teacher and performer. The singers will be accompanied by John Barr on the keyboard. While there to entertain us, the audience, Laura will also request that attendees select a few favourite/familiar holiday 'carols' (song sheets provided) and join the choir in a sing-along. December 2 will be the choir's first performance before the pub-

lic, and the Canadian Club of the Yamaska Valley is so pleased to be able to introduce this group to the community. The meeting will end with the usual 'coffee and conversation' and the snacks will be holiday goodies especially prepared by the Club Executive. To reserve a 12 noon Auberge West Brome luncheon, please call 450-266-7556 or 1-888-

902-7663. Club information is available at 450-243-6524. The meeting is free for members/\$10 fee for non-members. This is the last Club meeting until Monday, March 2, 2020 so we wish everyone a "Happy Holiday Season and a Happy New Year".

Two seasons on display at the Cowansville Library

By Louise Smith

If you enter the Cowansville Library on rue Sud or by John Street, make sure to enter the Junior section. Recently walls have gone up to separate the Junior section from the main library. Local artist France Brassard is commissioned by the library to paint seasonal windowscapes. Her artwork is on display in that section.

Currently her fall painting is still on display. Soon the winter one will be done.

In the main library, near the circulation desk, is a tall Christmas tree decorated by the local artisan group, les Femmes de Cercle. Each decoration is a mini treasure. The tree is worth spending time going around it to admire the craftsmanship of people in our area.

The library has undergone extensive renovations. It is a very active library with a wide variety of both English and French books available for borrowing.

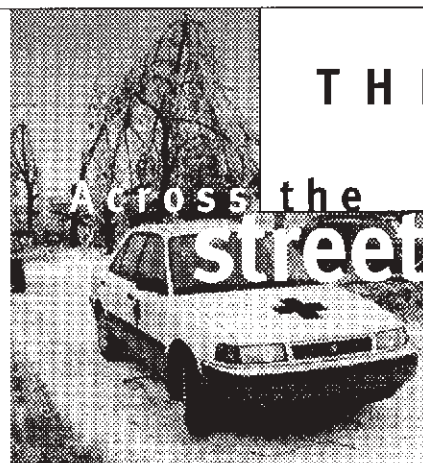
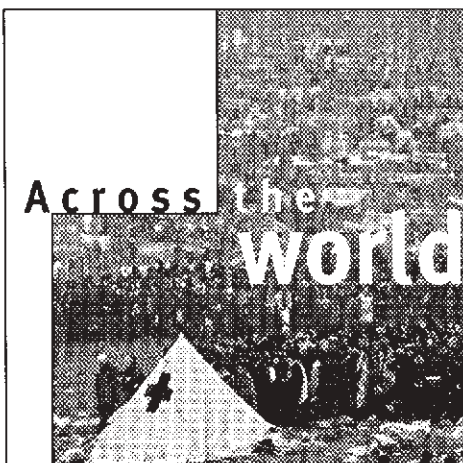


The Christmas tree at the Cowansville Library is decorated with a multitude of hand-crafted ornaments



PHOTOS BY LOUISE SMITH

France Brassard's window artwork is always delightful



THE GIFT OF BEING THERE

24 hours a day - 7 days a week - 365 days a year

The Quebec Division responds to nearly 700 emergency situations every year, coming to the assistance of thousands of victims.

Help the Red Cross help others...



Canadian Red Cross
Québec Division

www.redcross.ca

1 800 JYCROIX
(1 800 592-7649)



Ivon
Grondin

The Ivon Hour

"The Ivanator" has been involved in music since 1963, doing Beatles covers back in the day. He still plays music in the area with his twin brother.

Fridays at 9 p.m.

Repeats Tuesdays at 11 p.m.

Our
Townships
Community Radio
CIDI 99.1

www.cidi991.com

Listen online!!

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 5-B VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC J0E 1V0
 THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

CLASSIFIED

035 For Rent
 KNOWLTON – Sunny, renovated 4½ room apartment available immediately. Suitable for quiet, non-smoking working couple. References required. Parking included. Reasonable rent. Call 1-416-533-1440.

Because you love your life.
 Call 1-866-734-9423
 or visit www.medicalert.ca



Death



Thérèse Turgeon Lefebvre 1928-2019

At The Manoir Lac Brome, on Tuesday, November 19, 2019, at the age of 91, passed away Mrs. Thérèse Turgeon wife of the late John Lefebvre from Knowlton. She leaves to mourn her daughter, Lynn (Michael Potter), grandsons, Daniel and Mathieu as well as many other relatives and friends. Family will receive condolences on Saturday, November 30, 2019, at 12:30 p.m. at the Désourdy Funeral Home, 318 ch. Knowlton, Knowlton, Qc. A celebration of her life will be held at 3 p.m. at the funeral home. The family would like to thank Dre. Désy and all the staff of The Manoir Lac Brome for their support and the good care provided to Mrs. Turgeon. Donations, in her memory, to Fondation En Vue from the Nazareth Institute would be greatly appreciated, forms will be available at the funeral home or via the website: www.fondationenvue.org

DÉSOURDY FUNERAL HOMES
 318 Knowlton Rd., Knowlton QC
 PHONE: 450-243-5568
 FAX: 450-263-9557
info@desourdy.ca
www.desourdy.ca

Card of Thanks

HOFFMANN, Wally - Gwen would like to thank the many friends for all the support and kindness extended to her over the last three months since the passing of Wally. Your cards and letters of love and support have been greatly appreciated.
 MANY THANKS TO ALL!
 GWEN

Justice
I BELIEVE. I GIVE.
 CANADIAN CIVIC ORGANIZATION FOR
 Development and Peace
 1 888 234-8533
www.devpo.org

QCNA Blanket Classified Ads

FOR SALE
 Automotive
 WANTED CLASSIC CARS - Any Condition: Porsche 356-912-911-930; Mercedes 190-230-250-280-300; Jaguar XKE, XK120/140/150; Split Window Corvette OR any European/British Cars. Rusty, Rotten or Show Car. FINDER FEE PAID \$\$\$\$! CALL Chris 613-894-1141 or carhunter472@gmail.com.

Take matters into your own hands
 1 877 369-7845
 (514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca




Have a shapes scavenger hunt, taking turns finding shapes indoors and outdoors. Then make each shape with your body — kids and adults work together.

How do you learn as a family? Tell us #FamilyLiteracyDay

LEARN AT PLAY, EVERY DAY.

Find more ways to learn at play as a family at www.FamilyLiteracyDay.ca



Pepper jack crackers are delish with salads, soups and dips

KITCHEN SCOOP by Alicia Ross

What's better than cheese and crackers? Cheese in your crackers! And you can make yummy cheese crackers right in your home kitchen. In fact, home-made crackers are even easier than most cookies. The simplest cracker is just flour and water (think water crackers), but I love my crackers rich, cheesy and buttery. Today's recipe for Pepper Jack Crackers is just right with a little picante punch from the cheese. Enjoy these Pepper Jack Crackers with your favorite beer, wine, soups, salads or your favorite dip. You truly can't get better than a Pepper Jack Cracker!

Pepper Jack Crackers
 Yield: makes about 48 (1.5-inch) crackers

- 1 cup all-purpose flour
- 1/2 teaspoon salt
- 1/2 cup shredded pepper jack cheese
- 4 tablespoons cold unsalted butter, cut in pieces
- 2 to 3 tablespoons half-and-half

Preheat oven to 400 degrees. Flour a baking sheet liberally. Set aside. Place flour, salt, cheese and butter in the bowl of a food processor fitted with the steel blade. Pulse until flour and butter are well-combined. Add 1 tablespoon half-and-half at a time, up to 3, while machine is running. Add just enough for the dough to come together but not be sticky. If dough gets too sticky, then add up to 1 tablespoon more flour. Place the dough on a sheet of wax paper and flatten with your hand. Cover the dough with another

sheet of wax paper and roll into thin circle, about an eighth- to a quarter-inch thick. Transfer the dough to the floured cookie sheet. Score with a sharp pizza cutter into small squares or shape as desired. Move the crackers so there is room between each one. Bake 12 to 15 minutes or until golden-brown on the edges. Remove from the oven and immediately cool on a wire rack. Serve warm or store in a tin for up to three days. Approximate values per cracker: 24 calories, 1.5g fat, (0.9 g saturated), 4 mg cholesterol, 0.6 g protein, 2 g carbohydrates, 0 g dietary fiber, 38 mg sodium.

Alicia Ross is the co-author of "Desperation Dinners!" (Workman, 1997), "Desperation Entertaining!" (Workman, 2002) and "Cheap. Fast. Good!" (Workman, 2006).

Pet sense

By David Edmond

For all animal lovers,
there is that knowledge,
that our pets can be our best friend,
our source of happiness, our security blanket
and a source of healing.

No matter the breed of animal,
a bond of attachment once achieved,
can do wonders for the human life.

Love given is love returned.
Care bestowed, warmly welcomed.

Pets have senses well developed.
Their hearing understands the tone
of the message conveyed.
Their eyesight can see danger
lurking nearby.

Their sense of smell, truly amazing,
as they can read the wind
of encroaching problems.
They are always at the ready
to react and defend.

They can fight to the end,
to protect themselves
as well as their friends.
Their sense of loyalty
is refined by love and by care.

It is never easy

By David Edmond

Those of us who
own or have owned domestic pets,
appreciate how much comfort
they bring into a home
and into our being.

To own a pet is not an idle thing.
It demands responsibility.
Love, care, and attention
are written into the agreement.
Available time and space are essen-
tial.

Pets are not humans,
but can bring understanding
to our moods and actions.
Through observation
they react through an innate sense.

As humans have routines,
so do our pets.
And they are adept at walking in step
with us,
a shadow that can think and act,
and light up our life.

A bond is cultivated.
Devotion is a two way street
When apart, we have that longing
for the companionship that calms
rough waters.
Our pet, likewise, seeks security we
offer.

Unlike children, who age
and leave the home,
our pet as well, ages but remains,
demanding greater attention
and vigilance for signs of illness.

And when some form of sickness does
appear,
we must be responsive to the fact.
Some are minor irritants,
while others need an expertise to di-
agnose.
This special attention strengthens
the bond of love and trust.

When illness strikes, or advancing
age is there,
we owners are left with difficult deci-
sions.

How serious is the situation?
Can medication correct the sickness?
Will pain accompany deterioration?

Our pet cannot inform us of their
plight
through verbal communication.
We must examine our pets' behavior,
and dare to stare into those beseech-
ing eyes.
For they will burn a path right to
your heart.

Those searching eyes can complicate
our task.
Are they saying, "please help me in
my time of pain"?
or are they asking us to pave the way
to a place of comfort,
where pain and suffering are no
more.

The moment of decision
is not one devoid of emotion.
The tears will come, as well they
should.
We've been through much through-
out the years,
and are not ready to say goodbye.
To deny their pleas for comfort in an-
other place,
is one of selfishness. We are not pre-
pared
to face a life without their comfort.
We've shared adventures, it is true,
but we will always have those memo-
ries to cherish.

It's never easy to say goodbye farewell,
to one who's loved us, as we did them.
We should be thankful for what we
shared.
We have our memories to fill our
thoughts,
and photos of those precious times.

The past has gone,
the future yet to come.
That past will always be
and future what we make it.
There is nothing to stop us seeking
pleasures anew.

It is the same for the barnyard breed,
who just as readily wind their way
into the heart and soul of those who
love
and care for them. Where love exists,
so too, a time for grieving.



Sherlock and Watson watching the dinner show

MATTHEW MCCULLY

See your gift grow

Development and Peace
1 888 234-8533
www.devp.org

Brome County NEWS

Jesse Bryant
Sales Manager

Let our readers know about your products & services
Tel.: 450-242-1188
Fax: 450-243-5155
email: jrbryant@sherbrookerecord.com

AVIS À LA CLIENTÈLE
CUSTOMER NOTICE
À COMPTER DU 2 JANVIER 2020
AS OF JANUARY 2, 2020

CHANGEMENT DES HEURES D'OUVERTURE
CHANGE OF OPENING HOURS

Lundi de 9 h à 18 h
Mardi de 9 h à 18 h
Mercredi de 9 h à 18 h
Jeudi de 9 h à 20 h
Vendredi de 9 h à 20 h
Samedi de 9 h à 17 h
Dimanche de 10 h à 14 h

Monday 9 a.m. to 6 p.m.
Tuesday 9 a.m. to 6 p.m.
Wednesday 9 a.m. to 6 p.m.
Thursday 9 a.m. to 8 p.m.
Friday 9 a.m. to 8 p.m.
Saturday 9 a.m. to 5 p.m.
Sunday 10 a.m. to 2 p.m.

Par souci de l'environnement, nous offrons plus de sacs en plastique à usage unique.
Par contre, nous aurons toujours des sacs réutilisables Uniprix.

For environmental purposes, we will no longer carry single use plastic bags. However, we will always have our reusable Uniprix bags.

P02204_D15318

Jean-Marc Bélanger
310, chemin Knowlton, Lac-Brome
450 243-5700

